

**(DE) ACHTUNG!**

Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

**(EN) WARNING!**

Before assembling, please read carefully the safety instructions!

**(NL) LET OP!**

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

**(FR) ATTENTION!**

Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

**(IT) ATTENZIONE!**

Prima di installare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

**(ES) ATENCIÓN!**

Antes de comenzar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

**(PL) UWAGA!**

Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

**(FI) HUOMIO!**

Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

**(CZ) POZOR!**

Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

**(RU) ВНИМАНИЕ!**

До начала монтажных работ внимательно прочтите эти указания по технике безопасности!

**(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

**(RO) ATENȚIUNE!**

A se citi cu atenție indicațiile privind siguranța, înainte de începerea montării!

**(BG) ВНИМАНИЕ!**

Преди Да Започнете работите по монтажа прочетете ВНИМАТЕЛНО упрѢВАНИЕТО За безопасност!

**(TR) DİKKAT!**

Montaja başlamadan önce güvenli talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

**(HU) FIGYELEM!**

A szerelési munkák megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

**(SV) OBS!**

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar med monteringsarbetena!

**(HR) POZOR!**

Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

**(SL) POZOR!**

Prosim, da pred zacetkom montaze, zaradi varnosti preberete vas navodila, ki so prilozena!

**(SK) POZOR!**

Pred tým ako začnete robiť montážne práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

**(PT) CUIDADO!**

Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentamente os avisos de segurança!

**(BA) POZOR!**

Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

**(LT) DĖMESIO!**

Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuv vadovaukitės šia instrukcija!

**(ET) HOIATUS!**

Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

**(DA) OBS!**

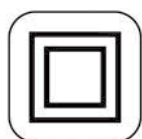
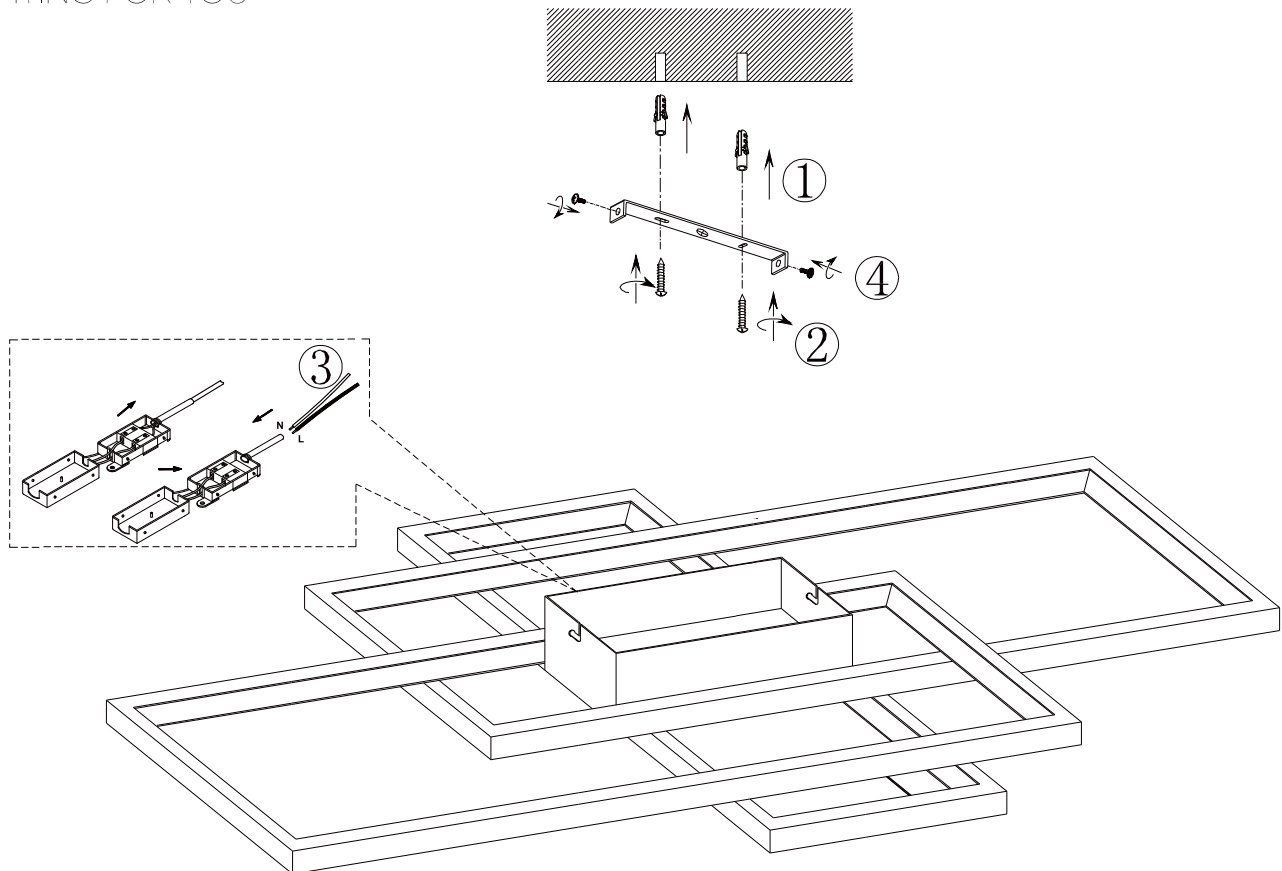
Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

**(NO) ADVARSEL!**

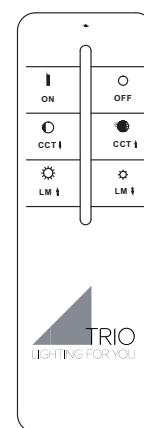
Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

**(LV) UZMANĪBU!**

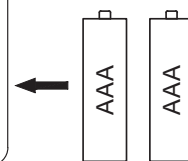
Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!



230V ~50Hz  
LED/60W



Frequency: 2.4GHz  
Power < 1 Watt  
Battery: 2 x AAA 1.5V



### KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

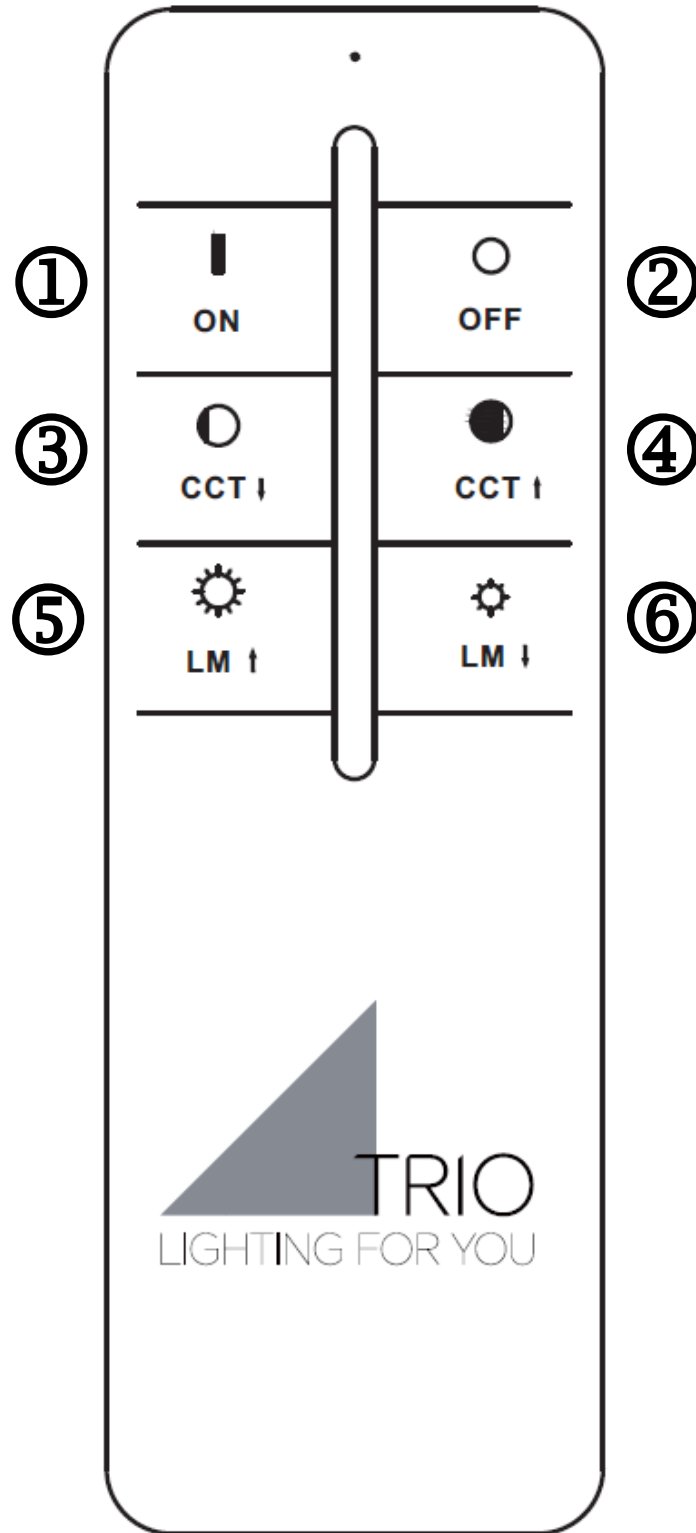
Hiermit erklärt Trio Leuchten GmbH, Dieselstr.4, D-59823 Arnsberg, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

### DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Trio Leuchten GmbH, Dieselstr.4, D-59823 Arnsberg, declares that this product is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)



#### Funktionsbeschreibung ohne Fernbedienung

Wird die Leuchte über den Hauptschalter/ Wandschalter eingeschaltet stellt sich das zuletzt mit der Fernbedienung eingestellte Lichtszenario ein (Memory-Effekt).

#### Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung

Das synchrone Steuern von mehreren Leuchten ist nicht vorgesehen.

#### Bedienung der Fernbedienung

- Ein
- Aus
- 3 & 4. Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die wärmste bzw. kälteste Farbeinstellung erreicht.

- 5 & 6. Helligkeitsregler: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird das Maximum bzw. Minimum an Helligkeit erreicht.

#### Fernbedienung einrichten

Nehmen Sie bitte die Leuchte für 10 Sekunden vom Netz. Danach schalten sie die Leuchte über den Wandschalter ein und zur gleichen Zeit drücken Sie die "ON" Taste auf der Fernbedienung. Nach circa vier Sekunden bestätigt die Leuchte die erfolgreiche Programmierung mit einem mehrmaligen Blinken. Jetzt kann die Leuchte mit der Fernbedienung gesteuert werden. Das entkoppeln der Fernbedienung funktioniert auf die gleiche Art und Weise, nur es muss statt der "ON" Taste die "OFF" Taste gedrückt werden.

#### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.trio-leuchten.de](#)

#### Beschrijving van hoe de lamp werkt zonder de afstandsbediening

Als de lamp ingeschakeld wordt met de hoofdschakelaar/wandschakelaar, verstrekt de eenheid het verlichtingsscenario dat het laatst ingesteld werd met de afstandsbediening (geheugeneffect).

#### Beschrijving van hoe de lamp werkt met de afstandsbediening

Het gelijktijdige bedienen van meerdere lampen is niet voorzien.

#### Bediening van de afstandsbediening

- Aan
- uit
- 3 & 4. De aanpassing verloopt in fases. Door kort te drukken kunnen de individuele fases beheerd worden. Door de toets permanent in te drukken wordt de warmste of koudste kleurinstelling bereikt.

- 5 & 6. Helderheidsregelaar: de aanpassing verloopt in fases. Door kort te drukken, kunnen de individuele fases beheerd worden. Door permanent op de toets te drukken wordt de maximale of minimale helderheid bereikt.

#### Afstandsbediening instellen

Koppel de lamp tien seconden los van het stroomnet. Daarna schakelt u de lamp in via de muurschakelaar en drukt u tegelijkertijd op de "ON"-knop op de afstandsbediening. Na ongeveer vier seconden bevestigt de lamp de succesvolle programmering met een meervoudig fllikeren. Na kan de lamp bediend worden met de afstandsbediening. Het loskoppelen van de afstandsbediening gebeurt op dezelfde manier, alleen moet er in plaats van op de "ON"-toets op de "OFF"-toets gedrukt worden.

#### Verklaring van conformiteit

Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg verklaart hiermee dat het product voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de Europese verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.trio-leuchten.de](#).

#### Opis działania światła bez pilota

Jeśli światło jest włączone przez wyłącznik główny / przelącznik ścienny, urządzenie zapewnia scenariusz oświetlenia, który został ostatnio ustawiony za pomocą pilota zdalnego sterowania (efekt pamięci).

#### Opis działania światła z pilotem

Nie jest przewidziane synchroniczne sterowanie kilkoma światłami .

#### Działanie pilota

- Wł.
- Wyl.
- 3 & 4. Regulacja jasności odbywa się etapowo. Naciskając przyciski przez krótki czas, można sterować poszczególnymi etapami. Naciśnięcie przycisku na stałe powoduje osiągnięcie maksymalnej lub minimalnej jasności.

- 5 & 6. Regulator jasności: Regulacja jasności odbywa się etapowo. Naciskając przycisk przez krótki czas, można sterować poszczególnymi etapami. Naciśnięcie przycisku na stałe powoduje osiągnięcie maksymalnej lub minimalnej jasności.

#### Konfiguracja pilota

Proszą odłączyć światło od sieci na 10 sekund. Następnie proszą włączyć światło za pomocą przelącznika naciśnięcie i jednocześnie nacisnąć na pilocie przycisk „ON”. Po około czterech sekundach lampka potwierdza pomyślne programowanie powtarzanym miganiem. Teraz można sterować lampą za pomocą pilota. Odłączenie pilota działa w ten sam sposób, z tą różnicą, że zamiast przycisku „ON” należy nacisnąć przycisk „OFF”.

#### Deklaracja zgodności

Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg, niniejszym poświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z dyrektywą nr 2014/53 / UE. Cały tekst deklaracji zgodności jest dostępny na stronie: [www.trio-leuchten.de](#)

#### Description of how the light works without the remote control unit

If the light is switched on via the main switch / wall switch, the unit provides the lighting scenario which was last set using the remote control unit (memory effect).

#### Description of how the light works with the remote control unit

The synchronous control of several lights is not foreseen.

#### Operation of the remote control

- On
- Off
- 3 & 4. The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the warmest or coldest colour setting being reached.

- 5 & 6. Brightness regulator: The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the maximum or minimum brightness being reached.

#### Set up remote control

Please disconnect the light from the mains for 10 seconds. Then switch the light on using the wall switch and at the same time press the "ON" button on the remote control. After about four seconds, the light confirms the successful programming by flashing several times. Now the light can be controlled with the remote control. The disengaging of the remote control works in the same way, except that the "OFF" button must be pressed instead of the "ON" button.

#### Declaration of Conformity

Hereby, Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg, declares that this product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.trio-leuchten.de](#)

#### Description des fonctions sans la télécommande

Si la lampe est allumée avec l'interrupteur principal/ l'interrupteur mural, c'est le Programme d'éclairage réglé en dernier avec la télécommande qui s'enclenche (effet memoire).

#### Description des fonctions avec la télécommande

Il n'est pas prévu de pouvoir commander plusieurs lampes en même temps.

#### Utilisation de la télécommande

- On
- Off
- 3 & 4. Ce réglage se fait par paliers. Les différents degres se reglent par une legere pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint le réglage le plus chaud ou le plus froid de la couleur.

- 5 & 6. Regulateur de luminosité : Ce réglage se fait par paliers. Les différents degres se reglent par une legere pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint la luminosité maximale ou minimale.

#### Régler la télécommande

Débranchez les lampes pendant 10 secondes. Ensuite, allumez-les au moyen de l'interrupteur mural et appuyez simultanément sur la touche «ON» de la télécommande. Après environ quatre secondes, la lampe confirme la bonne programmation en clignotant plusieurs fois. La lampe peut désormais être contrôlée au moyen de la télécommande. Pour découpler la télécommande, il faut procéder de la même manière, sauf qu'il faut appuyer sur la touche «OFF» au lieu de la touche «ON».

#### Déclaration de conformité

La société Trio Leuchten GmbH, sisé à Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : [www.trio-leuchten.de](#)

#### Descripción funcional sin mando a distancia

Si la luminaria se enciende por medio de un interruptor principal/interruptor de pared, se ajusta el último escenario de luz configurado con el mando a distancia (efecto memoria).

#### Descripción funcional con mando a distancia

No se prevé el control simultáneo de varias lámparas.

#### Mando del mando a distancia

- Encendido
- Apagado
- 3 & 4. La regulación se efectúa mediante varios niveles. Pulsando brevemente, se ajustan los distintos niveles. Dejando pulsado el botón se alcanza el ajuste más caliente o más frfo.

- 5 & 6. Regulador de luminosidad: La regulación se efectúa mediante varios niveles. Pulsando brevemente, se ajustan los distintos niveles. Dejando pulsado el botón se alcanzan el máximo o el mfnimo de luminosidad.

#### configuración del mando a distancia

Desconecte la lámpara de la red durante 10 segundos. Luego, conecte la lámpara al interruptor de la pared y, al mismo tiempo, pulse la tecla "ON" del mando a distancia. En unos cuatro segundos, la lámpara confirmará la programación exitosa con un parpadeo repetido. Ahora, podrá controlar la lámpara con el mando a distancia. La cancelación del emparejamiento se realiza de la misma forma, solo es necesario pulsar la tecla "OFF", en lugar de la tecla "ON".

#### Deklaración de conformidad

Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg, por la presente declara que este producto cumple con las disposiciones de la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la Unión Europea está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.trio-leuchten.de](#)

#### Kuvaus siitä, miten valaisin toimii ilman kaukosäädintä

Jos valaisin on kytketty päälle pääkytkimestä / seinäkytkimestä, niin laite käyttää valaistuskenaariota, joka on viimeksi asetettu kaukosäätimestä (muistitoiminto).

#### Kuvaus siitä, miten valaisin toimii kaukosäätimen kanssa

Useiden valojen tahdistettua ohjasta ei ole käytettävissä.

#### Kaukosäätimen käyttö

- Päälle
- Pois
- 3 & 4. Säätö tapahtuu vaiheittain. Painamalla lyhyen aikaa on mahdollista ohjata yksittäisiä vaihtea. Painamalla painiketta jatkuvasti aiheuttaa lämpimimmän tai kylimmän valoasetuksen valinnan.

- 5 & 6. Kirkkauden säätö: Säätö tapahtuu vaiheittain. Painamalla lyhyen aikaa on mahdollista ohjata yksittäisiä vaihtea. Painamalla painiketta jatkuvasti aiheuttaa maksimi- tai minimikirkkauden saavuttamisen.

#### Asenna kaukosäädin

Irrota valaisin pistorasiasta 10 sekunnin ajaksi. Kytke sitten valaisin päälle seinäkytkimellä, ja paina samalla kaukosäätimen "ON"-painiketta. Noin neljän sekunnin kuluttua valaisin vahvistaa omistuneen ohjelmoinnin toistuvalla vilkkumisella. Nyt valaisinta voidaan ohjata kaukosäätimellä. Kaukosäätimen asennuksen poisto toimii samalla tavalla paitsi, että "ON"-painikkeen sijaan on painettava "OFF"-painiketta.

#### Vaativuustenkaukaisuvakuutus

Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg ilmoittaa täten, että tämä tuote noudattaa direktiivin 2014/53/EU vaatimuksia. Täydellinen EU-vaativuustenkaukaisuvakuutuksen teksti on saatavana osoitteessa [www.trio-leuchten.de](#)

#### Popis toho, jak světlo funguje bez jednotky dálkového ovládání

Pokud je světlo zapnutu prostřednictvím hlavního vypínače / vypínače na zdi, jednotka zajistí ten scénář osvětlení, který byl prostřednictvím jednotky dálkového ovládání zadán naposledy (paměťový efekt).

#### Popis toho, jak světlo funguje s jednotkou dálkového ovládání

Synchronní řízení několika osvětlovacích těles se nepředpokládá.

#### Funkce dálkového ovladače

- Zap
- Vyp
- 3 & 4. Nastavení probíhá v několika fázích. Jednotlivé fáze je možno ovládat krátkodobým stiskem. Trvalý stisk tlačítka vyústí v dosažení nastavení nejteplejších a nejméně chladnějších barev.

- 5 & 6. Regulator jasů: Nastavení probíhá v několika fázích. Jednotlivé fáze je možno ovládat krátkodobým stiskem. Trvalý stisk tlačítka vede k dosažení maximálního nebo minimálního jasů.

#### Zřízení dálkového ovladače

Osvětlovací těleso odpojte na 10 sekund od elektrické síť. Poté rozsviďte osvětlovací těleso nástávným vypínačem a současně stiskněte tlačítko "ON" na dálkovém ovladači. Přibližně po čtyřech sekundách potvrdí osvětlovací těleso úspěšné naprogramování vícenásobným zablikáním. Nyní lze osvětlovací těleso ovládat dálkovým ovladačem. Odpojení dálkového ovladače funguje stejným způsobem, pouze je třeba namísto tlačítka "ON" stisknout tlačítko "OFF".

#### Přehlášení o shodě

Společnost Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg, tímto prohlašuje, že tento produkt je v souladu se směrnici 2014/53/EU. Plné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: [www.trio-leuchten.de](#)

## RU

**Описание работы светильника без пульта дистанционного управления**

Если включение светильника производится с помощью главного / настенного выключателя, активируются настройки освещения, заданные в последний раз на пульте дистанционного управления («Эффект памяти»).

**Описание работы светильника с пультом дистанционного управления**

Режим синхронного управления несколькими осветительными приборами не предусмотрен.

**Порядок работы с пультом дистанционного управления**

- On
- Off

3 & 4. В данном изделии реализована возможность ступенчатого регулирования. Кратковременное нажатие данной кнопки позволяет контролировать отдельные этапы процесса регулирования. Длительное нажатие указанной кнопки позволяет установить максимально теплый или холодный цвет.

5 & 6. Регулятор интенсивности освещения: В данном изделии реализована возможность ступенчатого регулирования. Кратковременное нажатие кнопки позволяет контролировать отдельные этапы процесса регулирования. Длительное нажатие указанной кнопки позволяет установить максимальный или минимальный уровень освещенности.

**Настройка пульта дистанционного управления**

Отключите прибор от сети на 10 секунд. Затем снова включите его с помощью настенного выключателя и одновременно нажмите кнопку «ON» (ВКЛ) на пульте дистанционного управления. Примерно через четыре секунды осветительный прибор несколько раз мигает, подтверждая успешное выполнение настройки. Теперь им можно управлять с помощью пульта дистанционного управления. Отмена привязки пульта дистанционного управления выполняется аналогичным образом, только вместо кнопки «ON» нажимается кнопка «OFF»

**Заявление о соответствии**

Компания Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg настоящим заявляет, что данный продукт соответствует Директиве ЕС 2014/53 / EU. Полный текст Декларации соответствия стандартам ЕС доступен по следующему интернет-адресу: www.trio-leuchten.de

## BG

**Описание как работы осветленного без дистанционного управление**

Ако се включи чрез главния/стенния ключ, осветлителния прибор изпълнява режима на осветление на който последно е настроен от дистанционного управление (ефект на запомняване).

**Описание как работи осветленное с дистанционного управление**

Синхронно управление на повече лампи не е предвидено.

**Работа с дистанционного управления**

- Включение
- Исклучване

3 & 4. Регулирането се извършва на етапи. Посредством натискане за кратко,могат да се отролират отделните етапи. Продължителното натискане на бутона води до достигане на най-топлата или най-студената цвятова настройка.

5 & 6. Регулятор на яркостта: Регулирането се извършва на етапи. Посредством натискане за кратко, могат да се контролират отделните етапи. Продължителното натискане на бутона води до достигане на максималната или минималната яркост.

**Настройка на дистанционного управление**

Моля, откчете лампата от мрежата за 10 секунди. След това включете лампата чрез ключа на стената и едновременно натиснете бутона "ON" на дистанционного управление. След около четири секунди, лампата потвърждава успешно програмране с многократно мигане. След лампата може да бъде управлявана от дистанционного управление. Исклучването на дистанционного управление става по същия начин, само че вместо бутона "ON" се натиска бутона " OFF".

**Декларация за съответствие**

С настоящото, Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg, декларира, че този продукт е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е на достъпнен на адрес: www.trio-leuchten.de

## SE

**Beskrivning av hur lampan fungerar utan fjärrkontrollen**

Om ljuset tänds genom huvud-/väggströmbrytaren kommer fjärrkontrollens senaste inställning ställas in (minnesfunktion).

**Beskrivning av hur lampan fungerar med fjärrkontrollen**

Samtidig styrning av flera olika lampor är inte möjligt.

**Hur du använder fjärrkontrollen**

- På
- Av

3 & 4. Justeringen görs i steg. Genom att trycka in under en kort stund är det möjligt att kontrollera de individuella stegen. Trycks knappen in permanent resulterar det i den varmaste eller kallaste färginställningen.

5 & 6. Reglering av ljusstyrka: Justeringen görs i steg. Genom att trycka in under en kort stund, är det möjligt att kontrollera de individuella stegen. Trycks knappen in permanent resulterar det i ximal eller minimal ljusstyrka.

**Inställning av fjärrkontrollen**

Stäng av ljuset under 10 sekunder. Sätt därefter på ljuset med väggkontakten och tryck samtidigt på "ON"-knappen på fjärrkontrollen. Efter ca fyra sekunder bekräftar lampan inställningen genom att blinka flera gånger. Nu kan lampan styras med fjärrkontrollen. Bortkoppling av fjärrkontrollen görs på samma sätt. Trycka bara på "OFF"-knappen istället för på "ON"-knappen.

**Deklaration om överensstämmelse**

Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg, Tyskland, förklarar härmed att denna produkt överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-deklarationen om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.trio-leuchten.de

## GR

**Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος χωρίς την μονάδα**

Εάν το φωτιστικό σώμα ενεργοποιείται μέσω του γενικού διακόπτη / επιτοίχιου διακόπτη, η μονάδα παύσει το σενάριο φωτισμού που είχε οριστεί κατά την τελευταία χρήση της μονάδας απομακρυσμένου ελέγχου (λειτουργία μνήμης).

**Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος με την μονάδα απομακρυσμένου**

Ο ταυτόχρονος έλεγχος περισσότερων λαυγνών δεν προβλέπεται πλέον.

**Λειτουργία του τηλεχειριστηρίου**

- Ενεργοποίηση
- απενεργοποίηση

3 & 4. Η ρύθμιση πραγματοποιείται σε στάδια. Με σύntonο πάτημα είναι δυνατός ο έλεγχος των πνεμέρου σταθίων. Με παρατεταμένο πάτημα επιτυγχάνεται η ρύθμιση στο θερμότερο ή υχρότερο δυνατό χρώμα.

5 & 6. Ρυθμιστής φωτεινότητας: Η ρύθμιση πραγματοποιείται σε στάδια. Με σύntonο πάτημα είναι δυνατός ο έλεγχος των επιμέρους σταθίων. Με παρατεταμένο πάτημα επιτυγχάνεται η μέιστη ή η ελάχιστη δυνατή φωτεινότητα.

**Ρύθμιση τηλεχειριμού**

Αφαιρέστε τη λαυγνία για 10 δευτερόλεπτα από το δίκτυο. Στη συνέχεια ενεργοποιήστε τη λαυγνία από τον επιτοίχιο διακόπτη και ταυτόχρονα πατήστε το πλήκτρο «ON» στο τηλεχειριστήριο. Μετά από περίπου τέσσερα δευτερόλεπτα η λαυγνία επιβεβαιώνει τον επιτυχία προγραμματισμού αναορθώνοντας, πολλές φορές. Τώρα είναι δυνατός ο έλεγχος της λαυγνίας μέσω του τηλεχειριστηρίου. Η απόδειξη του τηλεχειριστηρίου πραγματοποιείται με τον ίδιο τρόπο, με τη μόνη διαφορά ότι αντί για το πλήκτρο «ON» θα πρέπει να πατήσετε το πλήκτρο «OFF».

**Δήλωση συμμόρφωσης**

Με την παρούσα δήλωση η Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg δηλώνει, ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την κατευθυντήρια οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: www.trio-leuchten.de

## TR

**İşifn uzaktan kumanda ünitesie olmadan nasıl çalıştğının açıklaması**

İşık ana şalter / duvar şalteri üzerinden açılrsa ünite, uzaktan kumanda kullanılarak en son ayarlanan aydınlatma durumunu sunar ( Bellek etkisi).

**İşifn uzaktan kumanda ünitesiyie nasıl çalıştğının açıklaması**

Birden fazla lambanın eşzamanlı olarak kumanda edilmesi öngörülmemiştir.

**Uzaktan kumandanın çalışması**

- Aç
- Kapat

3 & 4. Ayar, kademeli olarak yapılır. Kısa bir süre için basılarak bireysel aşamaları kontrol etmek mümkündür. Düğmeye sürekli olarak basılması, en sıcak veya en soğuk renk ayarına ulaşılmasın sağlar.

5 & 6. Parlaklık düzenleyici: Ayar, kademeli olarak yapılır. Kısa bir süre için basarak, bireysel aşamalan kontrol etmek mümkündür. Düğmeye sürekli olarak basılması, maksimum veya minimum parlaklığa ulaşılmasını sonuçlanır.

**Uzaktan kumandayü ayarlaması**

Lütfen 10 saniye süreyle lambanın şebeke bağlantısını kesin. Sonra duvardaki düğmeye basıp işiği açın ve aynı zamanda uzaktan kumandadaki "ON" düğmesine basın. Yaklaşık dört saniye sonra ışık art ardına yarıp sönmekle başanlı programlamayı onaylar. Lamba artık uzaktan kumandayla kullanılabilir. Uzaktan kumanda aynı şekilde devreden çıkılır, ancak "ON" düğmesi yerine "OFF" düğmesine basılması gerekir.

**Uygunluk Taahhütnameisi**

Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg, bu ürünüün 2014/53/EU Yönergesine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: www.trio-leuchten.de

**Opis rada svjetiljke bez daljinskog upravljača**

Ako se svjetiljka uključü preko glavne sklopke / zidne sklopke, uređaj izvršava scenarij rasvjete koji je zadnji put podešen s pomoću daljinskog upravljača (efekt memorije).

**Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem**

Sinkroni nadzor nad više rasvjetnih tijela nije osiguran.

**Rad daljinskog upravljača**

- Uključi
- Isključi

3 & 4. Podešavanje se odvija u stadijima. Kratkim pritiskom moguće se upravljati pojedinačnim stadijima. Trajnim pritiskom gumba postiže se najtoplija ili najhladnija postavka boje.

**Opis rada svjetiljke bez daljinskog upravljača**

Ako se svjetiljka uključü preko glavne sklopke / zidne sklopke, uređaj izvršava scenarij rasvjete koji je zadnji put podešen s pomoću daljinskog upravljača (efekt memorije).

**Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem**

Sinkroni nadzor nad više rasvjetnih tijela nije osiguran.

**Rad daljinskog upravljača**

- Uključi
- Isključi

3 & 4. Podešavanje se odvija u stadijima. Kratkim pritiskom moguće se upravljati pojedinačnim stadijima. Trajnim pritiskom gumba postiže se maksimalna ili minimalna svjetlina.

5 & 6. Regulator svjetline: Podešavanje se odvija u stadijima. Kratkim pritiskom moguće se upravljati pojedinačnim stadijima. Trajnim pritiskom gumba postiže se maksimalna ili minimalna svjetlina.

**Namještanje daljinskog upravljača**

Isključite rasvjetno tijelo iz dovoda struje tijekom 10 sekundi. Potom uključite rasvjetno tijelo pomoću zidne sklopke i istodobno pritisnite gumb "ON" na daljinskom upravljaču. Nakon otprilike četiri sekunde, rasvjetno tijelo potvrđuje uspješno programiranje ponovljenim treptanjem. Sada se rasvjetnim tijelom može upravljati daljinskim upravljačem. Isključivanje daljinskog upravljača funkcionira na isti način, samo što umjesto gumba "ON" treba pritisnuti gumb "OFF".

**Izjava o skladnosti**

Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg, ovim izjavljuje da je ovaj proizvod skladan s Direktivom 2014/53/EU. Cjelovit tekst izjave o skladnosti EU dostupan je na sljedećoj mrežnoj adresi: www.trio-leuchten.de

## RO

**Descrierea modului în care funcționează lampa fără unitatea de control la distanță**

Dacă lumina este aprinsă de la întrerupătorul principal/de perete, unitatea va furniza secvența de iluminare care a fost setată la ultima folosire a telecomenzii (efect de memorare).

**Descrierea modului în care funcționează lampa cu unitatea de control la distanță (telecomandă)**

Nu este prevăzută comandarea sincronizată a mai multor lămpi.

**Utilizarea telecomenzii**

- Pornit
- Oprit

3 & 4. Ajustarea se efectuează în etape. Apăsând scurt, este posibil controlul etapelor, individual. Apăsând lung, se obține setarea culorii la mai rece sau mai cald.

5 & 6. Regulator de luminozitate: Ajustarea se efectuează în etape. Apăsând pentru un timp scurt, aveți posibilitatea să controlați etapele, individual. Apăsând butonul continuu, se obține lumenizație maximă sau minimă.

**Setarea telecomenzii**

Vă rugăm să deconectați lampa timp de 10 secunde de la rețea. După aceea, conectați lampa prin intermediul comutatorului de perete și apăsați simultan tasta „ON” de pe telecomandă. După circa patru secunde, lampa confirmă programarea cu succes prin intermediul aprinderii intermitente repetate. Acum poate fi comandată lampa prin intermediul telecomenzii. Decuplarea telecomenzii funcționează în același mod, doar că trebuie să apăsați în loc de tasta „ON” pe tasta „OFF”.

**Certificat de conformitate**

Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg, declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.trio-leuchten.de

**Opis rada svjetiljke bez daljinskog upravljanja**

Ako se svjetiljka uključü preko glavne sklopke / zidne sklopke, uređaj izvršava scenarij rasvjete koji je zadnji put podešen s pomoću daljinskog upravljača (efekt memorije).

**Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem**

Sinkrono upravljanje više rasvjetnih tijela nije osigurano.

**Rad daljinskog upravljača**

- Uključi
- Isključi

3 & 4. Podešavanje se odvija u stadijima. Kratkim pritiskom moguće se upravljati pojedinačnim stadijima. Trajnim pritiskom gumba postiže se najtoplija ili najhladnija postavka boje.

**A lămpatei tăvezérővel nélkül használatának bemutatása**
A fű/fali kapcsolóról való bekapcsolás esetén a lămpatest abban a világítási módban kezd mőködni, amelyet a távezérősi segítségvel utóljára beállított (memória hatás).

**A lămpatei távezérővel való használatának bemutatása**

Több lămpatest egyidejű vezérése nem lehetséges.

**A távezérősi használata**

- Lejătszás
- Szűnet

3 & 4. A beállitás lépésekben történik. Rövid gombnyomással lehetőségg van az egyes fokozatok vezérése. A gomb nyomva tartása lehetővé teszi a legmelegebb vagy leghidegebb színbeállitás eléréseé.

5 & 6. A fényerő szabályozása: A beállitás lépésekben történik. Rövid gombnyomással lehetőségg van az egyes fokozatok vezéréseére. A gomb nyomva tartása lehetővé teszi a maximális vagy minimális fényerő eléréset.

**A távezérősi beállitás**

Szakítsa meg a lămpatest tápellátását 10 másodpercc. Ez után kapcsolja be a lămpatestet a fali kapcsoló segítségével, és ezzel egy időben nyomja meg a távezérősi „ON” (Be) gombját. Kb. négy másodperc elteltével a lămpatest ismételt villogással erősíti meg a programozás sikeres elvégzését. Ezt követően a lămpatest vezérése a távezérőivel is lehetséges. A távezérősi pőkróításának megszüntetéséhez járjon el ugyanly, azzal a különbséggel, hogy az „ON” (Be) gomb helyett az „OFF” (Ki) gombot nyomja meg.

**Megfelelédségi nyilatkozat**

A Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg ezennel kijelenti, hogy ez a termék eleget tesz a 2014/53/EU Irányelv előírásának. Az EU-megfelelédségi nyilatkozat teljes szövege a következó webhelyen érhető el: www.trio-leuchten.de

**Opis delovanja luči brez enote za daljinsko upravljanje**

Če se luč prižge s pomočjo glavne stikala/stenskega stikala, enota omogoča isti scenarij osvetlitve, kot je bil nastavljen ob zadnji uporabi enote za daljinsko upravljanje (spominski učinek).

**Opis delovanja luči z enoto za daljinsko upravljanje**

Sinhrono upravljanje več luči ni na voljo.

**Delovanje daljinskega upravljalnika**

- Vklop
- Izklop

3 & 4. Prilagoditev se odvija po stopnjah. Če pritisnete na gumb krajši čas, lahko tako nadzorujete posamezne stopnje. Če na gumb pritisnete dlje časa, se doseže najtoplejša ali najhladnejša barvna nastavitve.

5 & 6. Uravnavanje svetlosti: Prilagoditev se odvija po stopnjah. Če pritisnete na gumb za krajši čas, lahko tako nadzorujete posamezne stopnje. Če na gumb pritisnete za dlje časa, se doseže minimalna ali maksimalna svetlost.

**Nastavljanje daljinskega upravljalnika**

Luč izklopite za 10 sekund. Nato vključite luč s stenskim stikalom in istočasno pritisnite gumb "ON" na daljinskem upravljalniku. Po približno štirih sekundah luč potrdi uspešno programiranje z večkratnim utripanjem. Zdaj lahko luč upravljate z daljinskim upravljalnikom. Ločevanje daljinskega upravljalnika deluje na enak način, le da namesto gumba "ON" pritisnete gumb "OFF".

**Izjava o skladnosti**

Trio Leuchten GmbH, Dieselstr. 4, D-59823 Arnsberg s tem izjavlja, da je ta izdelek skladen z Direktivo 2014/53/EU. Polno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.trio-leuchten.de



<b>DE</b>	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle(n) der Energieeffizienzklasse(n) <b>F</b>
<b>EN</b>	This product contains light source(s) of energy efficiency class(es) <b>F</b>
<b>NL</b>	Dit product bevat lichtbron(nen) van energiezuinigheid, klasse(n) <b>F</b>
<b>FR</b>	Ce produit contient une/des source(s) lumineuse(s) de classe(s) d'efficacité énergétique <b>F</b>
<b>IT</b>	Questo prodotto contiene fonte/i luminosa/e della/e classe/i di efficienza energetica <b>F</b>
<b>ES</b>	Este producto cuenta con fuente(s) luminosas de eficiencia energética de clase(s) <b>F</b>
<b>PL</b>	Produkt zawiera źródła światła o klasie(-ach) efektywności energetycznej <b>F</b>
<b>FI</b>	Tämä tuote sisältää valolähteitä, joiden energiatehokkuusluokka (tai luokat) on (ovat) <b>F</b>
<b>CZ</b>	Světelný zdroj/světelné zdroje tohoto produktu je/Jsou v energetické třídě/energetických třídách <b>F</b>
<b>RU</b>	Это изделие содержит источники света с классом энергопотребления <b>F</b>
<b>GR</b>	Αυτό το προϊόν περιέχει πηγές φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης <b>F</b>
<b>RO</b>	Acest produs conține sursă/surse de lumină cu clasă/clase de eficiență energetică <b>F</b>
<b>BG</b>	Този продукт съдържа светлинен(ни) източник(ци) с клас(ове) на енергийна ефективност <b>F</b>
<b>TR</b>	Bu üründe <b>F</b> enerji verimlilik sınıflarına ait ışık kaynakları bulunmaktadır
<b>HU</b>	Ez a termék <b>F</b> energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz
<b>SV</b>	Denna produkt innehåller ljuskällor i energieffektivitetsklass(er) <b>F</b>
<b>HR</b>	Ovaj proizvod ima izvore svjetla energetske učinkovitosti klase <b>F</b>
<b>SL</b>	Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razredov energijske učinkovitosti <b>F</b>
<b>SK</b>	Toto zariadenie obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti <b>F</b>
<b>PT</b>	Este produto contém uma(s) fonte(s) de luz da(s) classe(s) de eficiência energética <b>F</b>
<b>BA</b>	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) <b>F</b>
<b>LT</b>	Šiame gaminyje naudojamas šviesos šaltinis (-iai), priklausantis (-ys) energijos vartojimo efektyvumo klasei (-ėms) <b>F</b>
<b>ET</b>	See toode sisaldab <b>F</b> klassi(de) energiasäästlikkusega valgusallikat(id)
<b>DA</b>	Dette produkt indeholder lyskilde(r) af energimærkningsklassern(e) <b>F</b>
<b>NO</b>	Dette produktet inneholder lyskilde(r) til energieffektivitetsklassen(e) <b>F</b>
<b>LV</b>	Šis produkts satur enerģijas avota(-u) gaismas avotus(-us) <b>F</b>
<b>SR</b>	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svetlosti energetske efikasnosti klase(a) <b>F</b>
<b>UK</b>	Цей виріб містить джерела світла з класом енергоспоживання <b>F</b>

